

EL IRIS



In. 3.436.

DIARIO CATOLICO

Año XII.

REDACCION Y ADMINISTRACION

4). José M. Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) lunes 1 de Septiembre de 1924

Dirección telegráfica IRIS M
CIUDADELA

PROSA Y POESIA

LA PLAZA DE COLÓN

—Adios, José.

—Hola, Chacho.

Nos encontramos en la Plaza del Borne en una tarde agosteña, bajo la amenaza de un cielo plomizo y en la calma suave del anticipado otoño. Nuestros ojos se atearon en el fondo de las órbitas. Sus manos gruesas y ásperas, encallecidas por el trabajo rudo, estrujaron las mías huesudas de dedos largos y afilados.

—Pero, chiquillo, te estás volviendo invisible. Una semana, toda una semana sin verte. Ni que te prepararas para cartujo... Anda, chacho, vamos a dar un pa-seito?

Y reía con su risa festiva, re-bosante de alegría, y me golpeaba los hombros con sus manazas de Hércules.

—Si parece que estás atontado... ¿Es qué no presumías este encuentro?... Anda, chacho...

Y cogiéndome por la espalda me empujaba, me empujaba hacia delante, mientras reía con su risa festiva.

Abrumado con tanta cordialidad no acertaba a responder; hasta que al final logré indilgar:

—Hombre, no te precipites; no vas a dejarme ni el consuelo de excusarme.

Y luego añadí:

—Yo puedo volverme invisible, según tu dices, pero tu, en solo ocho días, estás desconocido. No sé a que tener tanta alegría, tan extrema satisfacción.

Esto lo dejamos para otro día. Hoy a disfrutar, mañana lo comentaremos.

Y cogidos del brazo, cosa tan común en mi condición de estudiante, empezamos a andar en dirección al Paseo de San Nicolás.

La noche era inminente. Por el cielo opalino, hacia Poniente, avanzaba una cúpula oscura, densísima, que rápidamente iba

Nuevo procedimiento para elevación de aguas

La bomba multicelular «CARUELLE» resuelve este importantísimo problema.

No hay válvulas, ni pistones, ni tuberías. Puede funcionar a mano.

Puede funcionar con toda clase de motores.

No importan profundidades.

Se instala en una hora.

Se acorta o alarga fácilmente.—El motor va al exterior.—Construida con metal inoxidable puede funcionar con agua del mar. Eleva aguas sucias y arenosas.—Para instalarla no hay que bajar al pozo.

La cinta es de metal «Roburium» que es inextensible e inoxidable. El metal «Roburium» resiste 50 Kgms. por milímetro cuadrado, puede emplearse para grandes profundidades. Rendimiento 70 por 100. Gran economía de fuerza motriz.

La bomba multicelular «CARUELLE» es el aparato elevador de aguas más económico que existe.—Puede ser accionado con una caballería.—Puede funcionar con molino a viento.

En Ciudadela pueden verse funcionar varios aparatos «CARUELLE» con gran éxito.

Concesionario exclusivo de la patente española (núm. 62.763) de la casa G. CARUELLE, de París A. Piñol.—«Las Franquesas».

Pida Vd. hoy mismo detalles y presupuestos al montador de la casa exclusiva para Menorca, E. PINO, Taller Mecánico, calle Degollador, núm. 24.—Despacho: Asalto, núm. 4.—CIUDADELA.

Antes de comprar visite Vd. nuestros aparatos instalados.

apoderándose de él, entre el incandescente refulgir de las centellas flameantes.

Ráfagas de viento barrían el suelo levantando nubes de polvo, cuyas partículas leves e impalpables revoloteaban a la imprecisa claridad vespéral.

—Escucha, Emilio, si te parece, nos sentamos en un banco, aquí cerquita. En aquel, por ejemplo,—dijo, señalando hacia el centro de la plaza de Colón, frente a la que nos hallábamos—yo no quiero aventurarme hasta el castillo con tiempo tan inseguro; y mucho menos con el polvo que hay por el paseo. Y... a propósito, si me fuera posible ya diría yo cuatro palabritas sobre el particular, porque celebrándose el día 14 del próximo mes, según inveterada costumbre de antaño, las carreras de caballerías, sería conveniente que arreglaran el piso, pues en la forma en que se halla al presente me permito aconsejarte que no asistas; a menos de que vayas con guardapolvo.

—Si no quieres salir hecho una

lástima—corroboré, mientras tomaba nota de ello en mi librito de memorias.

Avanzamos por el paseo central, y nos sentamos en un banco cerca del estanque. La lanza acuosa del surtidor elevábase, con imperceptible murmullo, para caer deshecha en múltiples perlas, que chascaban sobre la rotunda plataforma.

—Te gusta esta plaza?

—Hombre, no sé que decirte,—murmuré indeciso, sin saber que responder.—Me pones en un aprieto que, vaya...

—Bueno. Ya entiendo. Voy a decírtelo yo mismo. A tí, igual que a mí, no te gusta. A mí parecer, todo se hubiera podido arreglar, sin necesidad de hacerlo en la forma que se hizo. Pues a que viene, después de inculcar a los niños el respeto a las plantas con la simpática «Fiesta del Arbol», la controversia de la tala de estos mismos árboles. No se hubiera podido hacer el estanque y todo lo demás, sin necesidad de cortarlos?

Y si se querían renovar, no era

más acertado verificarlo solamente con media docena cada año? Más... por un momento admitamos todo esto. Por qué, entonces, no se ha tenido más cuidado de esta plaza, hasta llegar a parecer un erial? Y al presente, menos mal que lo están arreglando, y es de desear que no se duerman sobre los laureles, que los vecinos ayuden en la labor de embellecerla, para que dentro de cinco a seis lustros podamos adjetivarla «hermosa y artística plaza».

—Venga esa mano, hombre. Tienes una cabeza.

—Que serviría per pom d'escala—terminó él tornando a su humor primero.

Las últimas luces se apagaban y reinaba la sombra.

Empezó a llover. El calabobitos frío, menudo, sulfú, que empapaba la ropa y entumecía la carne. Rápida se aclaraba de gente la plaza, corrían los carruajes y en el suelo y en el aire danzaban multicolores reflejos.

Nos marchamos sin despedirnos, huyendo de la llovizna.

Al llegar a mi casa la cellisca escampaba.

EMILIO ESPANYA.
Ciudadela y Agosto de 1924.

El planeta Marte

En la última noche del día 22, a las doce de la noche, el planeta Marte se ha acercado a nuestra Tierra 155.889 kilómetros más que en 1909, año en que, según los astrónomos, estuvo a 58.155.889.

Marte acorta las distancias cada quince años, pues normalmente se mantiene alejado de nosotros de 150 a 400 millones de kilómetros.

Se ha intentado hacer varios experimentos en la noche del 22 al 23, para ver si se puede establecer comunicación con este planeta y averiguar de esta forma si está o no habitado.

Sobre una de las más altas ci-

mas de los Alpes, la Jungfrau, se ha establecido un observatorio con la óptica más potente; y el astrónomo norteamericano Mr. Mac Afee ha instalado en los Andes chilenos un telescopio cuyo tubo es un pozo de 60 metros de profundidad provisto de lentes de un diámetro de 15 metros, con que se aumentará el tamaño visible de Marte 30.000 veces. Además, el comandante Green, del Ejército norteamericano, se disponía, muy optimista, a hacer señales de telegrafía sin hilos, confiando en que la radiotelecomunicación ofrece ahora 10.000 posibilidades más que en 1909.

He aquí lo que dicen los astrónomos que es Marte:

El tamaño de Marte es 0'54 del de la Tierra, que equivale a un diámetro de 6.885 kilómetros. Su volumen es próximamente la séptima parte del de la tierra; su peso, una décima; su densidad, siete décimas, y la acción de la gravedad es muy poco más de la tercera parte. Cada cosa pesa, pues, en la superficie de Marte tres veces menos que en la superficie de la Tierra.

Resumiendo las observaciones, deducciones, hipótesis y cálculos de sabios como Pickering, Lowell, Lau y Schiaparelli, se llega a la conclusión de que en Marte hay vida, una vida que acaso no sea como la nuestra, pero vida al fin. En efecto, se observa que, como en la Tierra, hay en Marte nubes blancuecitas que flotan a alturas de siete a ocho kilómetros. Los dos polos del planeta tienen también caperuzas de nieve que se extienden o agrandan durante el verano. Se han reconocido grandes manchas verdosas que palidecen cuando el Sol las calienta perpendicularmente, y que vuelven a hacerse más oscuras cuando el astro rey se aleja. Este parece el mismo fenómeno de nuestras vegetaciones cuando en estío se agostan. Lo mismo que en nuestro globo terrestre tenemos mares y océanos de profundidades diferentes, en Marte se observan anchas placas grises, violáceas o negras, y canales que parecen comunicarlás. Cosa todavía más sugestiva: en Marte las zonas cercanas al ecuador tienen una vegetación mucho más exuberante.

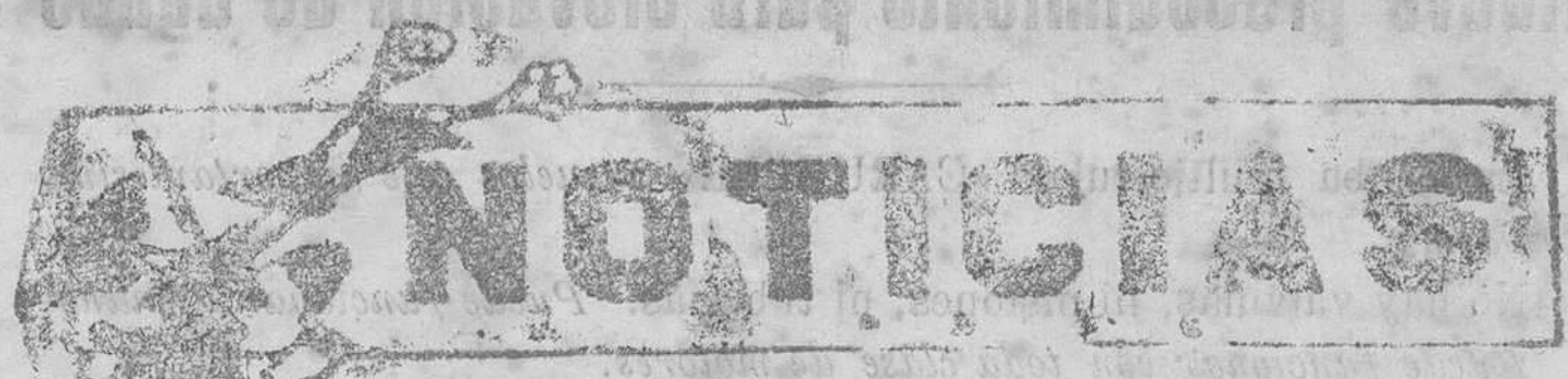
Hemos dicho que los canales comunican unos mares con otros en Marte. Fué el astrónomo italiano Schiaparelli, quien afirmó que existían estos canales. Según su descripción, nuestro Panamá o nuestro Suez eran cosa desprecia-

ble comparados con los canales marcianos. Luego otros sabios han corroborado y desmentido la afirmación de Schiaparelli, y Lowell dice que son efectos de las corrientes líquidas, si bien aprovechadas por una intervención inteligente. Lo que sí parece indudable es que en los bordes de esos canales surge periódicamente la vegetación.

El profesor Pickering dice que la superficie de Marte es extraordinariamente plana comparada con la de la Tierra. Agrega que los valles son muy poco hondos, for-

mados por mesetas. Las lluvias en Marte son muy frecuentes durante las noches, que, según parece, son muy frías, a juzgar por la transparencia y levedad de la atmósfera. Las aguas evaporadas durante el día por la acción del Sol, que funde las nieves, son arrastradas por las corrientes de vientos, y al llegar las noches, vienen condensaciones y tormentas, que precipitan esas aguas.

Veremos lo que resulta de los muchos experimentos que prepararon los astrónomos.



Locales

Vapor.

El «Ciudadela» llegó ayer tarde de Alcudia en viaje de enlace.

Hoy, a hora de itinerario saldrá para Palma de Mallorca.

Religiosas.

Anoche terminó en la iglesia de San Agustín la solemne novena dedicada a Nuestra Señora de la Consolación, que se ha visto todos los días muy concurrida. Por la mañana, la Misa fué a toda orquesta y durante todo el día fué muy visitada la Capilla de la Cofradía.

La fiesta celebrada en la iglesia rural de San Juan Bautista vióse extraordinariamente concurrida. Nos informan que asistieron unas 400 personas, que no pudieron todas colocarse en el interior del devoto santuario.

Bando.

Esta Alcaldía hizo ayer pregonar un bando relativo a las tasas fijadas por la Junta Insular de Abastos al azúcar y aceite y que ya conocen nuestros lectores.

Recordó también a los padres de familia la obligación que tienen de enviar a la escuela a sus hijos desde los seis años hasta los doce.

Programa.

En muchas esquinas de esta ciudad apareció ayer fijado un lujoso programa de las extraordinarias fiestas que se celebrarán en Mahón los días 6, 7, 8, 9, y 10, con motivo de la festividad de Nuestra Señora de Gracia.

Números premiados.

Los objetos que se han sorteado con motivo de la Fiesta de Ntra. Sra. de la Consolación, corresponden a los números siguientes:

Imágen de la Virgen de la Consolación, núm. 743.

Oleografía del Corazón de María, núm. 1.387.

El optimismo en la salud.

La decepción producida por el fracaso de innumerables tónicos, pone al enfermo en un estado tal de incredulidad, que acaba por en-

simismarse y no cuidar de su dolencia. Esta indiferencia, es luego campo abonado para que la debilidad se desarrolle con evidente perjuicio del organismo desmirriado. Por esto hay que combatir el mal en sus comienzos y substituir las deficiencias de la sangre con un buen reconstituyente que le devuelva su vigor. Cuando esto ocurre, el enfermo no debe desfallecer y acudir sin dilación al Jarabe de Hipofosfitos Salud, que, por su eficacia, es el primero entre todos y el que aprobó con aplauso hace más de 30 años la Real Academia de Medicina. Para evitar toda falsificación, debe exigirse el frasco que lleve impresas las palabras Hipofosfitos Salud en su etiqueta exterior.

De interés

Comer bien y... tener automóvil.

REGALO de un magnífico AUTOMOVIL, a los consumidores del Arroz Granito.

En todos los envases hay un cupón con detalles.

De venta en ultramarinos y en las principales tiendas de comestibles de Ciudadela.

Representante:

ANDRES TORRES ANGLADA

De futbol.

En San Luis jugaron los equipos «Zamora» de esta ciudad y «Menorca» de Mahón, apuntándose este último tres goals contra dos del «Zamora».

En el Stadium Mahonés contendieron «Iberia Bajompie» y «Unión F. C.» quedando 4 a cero a favor del «Iberia».

En el campo de la Unión Sportiva lucharon el Campeón de Menorca y una selección Alayorense, haciendo los unionistas 8 goals y ninguno los de Alayor.

En el campo del Club de ésta jugaron el 1.º y 2.º «Ciudadela F. C.» quedando 2 a 1.

Por último, en el campo «Mira Mar» contendieron los infantiles de la «Unión F. C.» y del «Zamora», haciendo 4 goals el segundo contra cero.

CIRCULAR

Habiéndose acordado por esta Junta en sesión celebrada el día 27 del actual tasar el aceite de oliva corriente, en cumplimiento de instrucciones recibidas de la Junta Central de Abastos de la del mismo, y que ya en Circular del día 23 publicó la prensa, con los precios a que ha de venderse en esta Ciudad y pueblos de la Isla, se hace presente que deberá entenderse por corriente, el clasificado en el comercio como de buena calidad y con más de un grado de acidez sin exceder de tres, y como superiores, los denominados finos cuya acidez no pase de un grado, e inferiores, los que no reúnan las condiciones expresadas.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 29 de Agosto de 1924.

El T. Coronel Delegado Presidente,
JOSÉ RODRIGUEZ RAMIREZ.

Alcaldía de Ciudadela

El Sr. Delegado del Gobierno de S. M. en Menorca y Presidente de la Junta Insular de Abastos, en comunicación fecha 28 de Agosto último, me dice lo siguiente:

«La Junta Central de Abastos en Circular de fecha 12 del actual sobre formación de estadística de existencias de trigo, entre otros extremos ordena en lo que afecta a productores y poseedores de dicho artículo, las instrucciones siguientes:

Primera.—Las Juntas Provinciales en sus respectivas circunscripciones y los Delegados Gubernativos en los partidos judiciales de su jurisdicción dispondrán, que todos los productores y poseedores de trigo, presenten en las Alcaldías de su residencia, durante el presente mes de Agosto, relación jurada en la que conste por separado:

- Existencias en quintales métricos, de la cosecha actual.
- Remanente de cosechas anteriores.
- Cantidad necesaria para su consumo y siembra.
- Sitios detallados en que se encuentran depositadas las existencias referidas.

Pudiendo comprobarse en cualquier momento y a virtud de las facultades fiscales e inspectoras de las Juntas y Delegados tanto la veracidad de las declaraciones prestadas como las omisiones en que incurran los obligados a presentarlas y no lo hubieran verificado; proponiendo las sanciones que correspondan.

A partir del próximo mes de Septiembre, todos los últimos cinco días de cada mes, se exigirá a los productores y poseedores de trigo, nuevas declaraciones juradas de las existencias exactas que posean en dichas fechas, en la forma anteriormente expuesta.

Sexta.—Al objeto de que esta Circular tenga el general y debido conocimiento, se dará la mayor publicidad, insertándola en el Boletín Oficial de cada provincia, Diario de Avisos y periódicos, haciéndola pública por edictos y pregones llegando hasta a la notificación personal en aquellos Ayuntamientos de escaso vecindario y que no cause grandes dispendios la adopción de este procedimiento.

Lo que comunico a V. S. para su conocimiento y mas exacto cumplimiento, dando la mayor publicidad a lo anteriormente manifestado, a fin de que los productores y poseedores de trigos de ese término Municipal presenten en esa Alcaldía en los plazos que se fijen, las declaraciones juradas de referencia, las que remitirá V. S. a esta Junta antes del día 10 de cada mes, para que el día 15 la Junta Central tenga en su poder la estadística de la cantidad disponible y la necesaria para el consumo y siembra en el territorio de la Isla, según su instrucción Tercera que afecta directamente a esta Junta.»

Lo que he dispuesto se haga público para general conocimiento y exacto cumplimiento.

Ciudadela 1.º Septiembre 1924.

El Alcalde,
JOSÉ MOLL.

SANTORAL

Martes, 2.—San Antolín martir y santa Máxima.

Día 2.—Sol sale 5'17 pónese a las 6'19.—Luna sale a las 8'50 pónese a las 8'45.

FUMADORES

Usad el papel de fumar
MI PAPEL
100 hojas y una artística
fototipia por 10 céntimos.
De venta en todas partes.

Mallorca

PALMA.

El exministro don Alejandro Rosselló cedió al Ayuntamiento un solar, muy capaz, por cierto, de su propiedad, situado en terrenos de «Ses finestrés verdes», en el Ensanche, a condición de que el Concejo construyera en él un edificio para escuela.

El Alcalde, señor Llompart, celebró una conferencia con el señor Rosselló y en la entrevista se habló del asunto, reiterando el señor Rosselló su ofrecimiento, pero, al mismo tiempo, encareciendo que se comenzaran rápidamente las obras de construcción del edificio.

En cuanto a este punto, estuvieron muy de acuerdo los señores Rosselló y Llompart. Este anunció al donante que se nombraría por el Concejo una comisión para que procediera, en plazo breve, a resolver el asunto y a construir seguidamente el nuevo edificio.

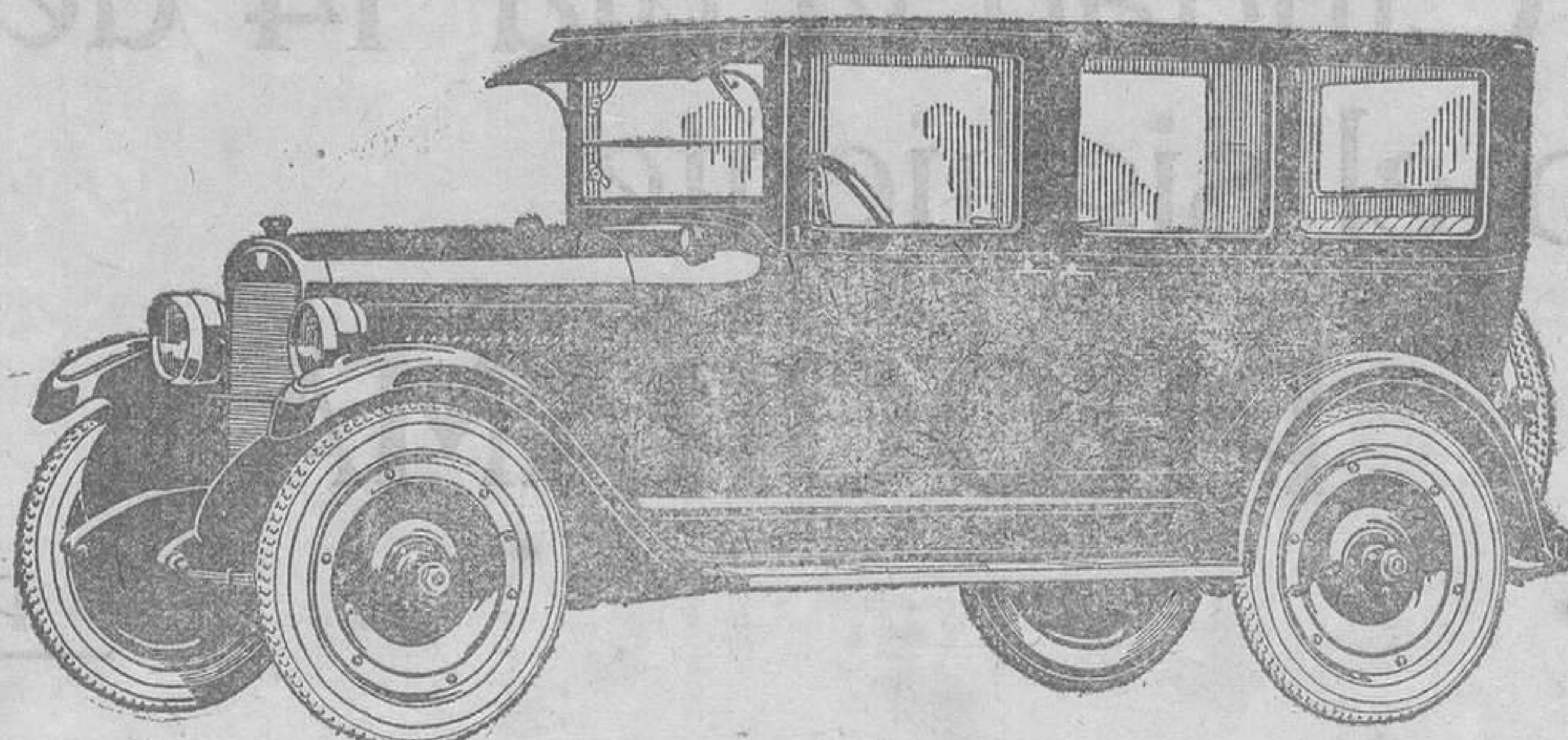
Por el Ministerio de Fomento se ha designado la cantidad de 25.000 pesetas, para la conservación de los puertos de Mallorca e isla de Cabrera.

EL BUEN *The Good* MAXWELL



NUEVOS PRECIOS

Torpedo corriente.	Pesetas	10.500.
Torpedo tipo Sport.	»	12.500.
Club Sedan.	»	13.000.
Sedan.	»	14.500.



CORTINA Y ESTEVE, Mallorca, 231, BARCELONA
FRANCISCO VIVÓ, Rosario, 7.—Ciudadela.

Solicite catálogos y referencias.

NUESTRO SERVICIO ESPECIAL

Del extranjero

Escisión del bloque nacionalista alemán. — La actitud de von Tirpitz.

Madrid, 30.—3'50

En el bloque nacionalista se ha producido escisión la causa de la actitud del almirante von Tirpitz y de otras personalidades que se han declarado favorables a los acuerdos de Londres.

Von Tirpitz ha renunciado a tomar parte en las manifestaciones nacionalistas proyectadas contra la aplicación de los acuerdos de Londres.

Empieza la evacuación en la zona de Dourmont.

Noticias de origen alemán dicen que los franceses han comenzado la evacuación en la zona de Dourmont.

El Directorio

Reunión. — Expedientes de Guerra.

Madrid, 30.—4'00

La reunión del Directorio terminó a las 10 de la noche.

Despacháronse muchos expedientes de Guerra, relacionados con la adquisición de material.

Con dicho motivo asistieron a la reunión los Subsecretarios de Guerra y Hacienda.

Varias

Los teléfonos de toda España.

Madrid, 30.—5'10

En el Palacio de la Dirección General de Comunicaciones se ha firmado el contrato de la concesión de los teléfonos de toda España a una Compañía española, cuyo Consejo de Administración preside el Marqués de Urquijo.

La Compañía viene obligada a establecer un servicio homogéneo con arreglo a los mayores adelantos en las líneas interiores e interurbanas.

El capital será en su ochenta por ciento español y el material, en su mayoría, tendrá que ser de fabricación nacional.

Recaldo de Vazquez Molla.

El Sr. Vazquez Molla se encuentra recaldo de una afección en el vientre.

Ayer recibió telegramas del Cardenal Primado y del Cardenal Benlloch, felicitándole por el éxito de la operación.

También el Rey Don Alfonso pidió informes sobre el estado del ilustre enfermo.

Los Doctores que le asisten le han prohibido recibir visitas.

Llega a Gijón el Príncipe de Asturias.—Te Deum.

Dicen de Gijón que a las 10'30 desembarcó el Príncipe de Asturias en el Puerto Musel.

En auto trasladóse a Gijón seguido de una caravana.

En la parroquia de San Pedro cantóse solemne Te Deum y seguidamente se dirigió al Ayuntamiento, donde hubo recepción.

Por la tarde, marchó a Avilés.

De Marruecos

Oficiales.

Madrid, 30.—6'00

En la zona oriental, la batería de la Jarka fogueó un convoy enemigo, haciéndole bajas vistas.

En la zona occidental de la columna que opera en Lau resultó ayer herido el teniente Regulares Lopez Masset; tres askaris muertos y dos heridos.

Obsérvase vivo e intenso fuego en la posición Solano, que ha sido abastecida por medio de la aviación.

Efectuóse el convoy a Tagururut.

De la posición García Uria han sido evacuados los heridos.

El enemigo ha atacado la posición Dar Oufar haciendo dos muertos.

Los franceses.

Noticias de la zona francesa dicen que en el sector de Tazza se han registrado serios combates.

También en Agadir ha estallado una fuerte rebelión contra los franceses.

Prensa Asociada.

MISCELANEA

NIÑERA ENTRETENIDA

La niñera.—Señora, se me ha extraviado el nene.

La señora.—¡Que horror! ¿Por qué no habió usted con el vigilante?

La niñera.—Pero, señora, si se me extravió por estar hablando con el vigilante.

Mostraban a Menage un cuadro de La Sœur, en el que San Bruno, el piadoso fundador de la Orden de los Cartujos, había sido representado con una naturalidad de expresión notable.

Se le pidió opinión, y la expuso en estas palabras:

—Si no se lo impidiesen las reglas de la Orden, hablaría.

ALCALDIA DE CIUDADELA

Grandes carreras de hombres y caballerías que se celebrarán en el Coso de ésta Ciudad el día 14 de Septiembre bajo el siguiente

-:- PROGRAMA -:-

	<u>Premio</u>	<u>Accesit</u>
1. ^a Hombres	50 Ptas.	25 Ptas.
2. ^a Burros	30 “	10 “
3. ^a Mulos y mulas de Menorca	70 “	25 “
4. ^a Mulos y mulas del término municipal	70 “	25 “
5. ^a Potros	60 “	25 “
6. ^a Caballos de Menorca	100 “	50 “
7. ^a Jacas	40 “	15 “
8. ^a Caballos del término municipal.	100 “	50 “

Para tomar parte en las carreras habrá que sujetarse a las condiciones siguientes:

- 1.^a Toda caballería que haya de tomar parte en las mismas, deberá ser inscrita en esta Secretaría antes de las doce del día de la fiesta.
- 2.^a La cuota de entrada en el Coso será de 10 ptas. para los caballos, 5 para los potros, 5 para los mulos y mulas, 5 para las jacas y 3 para los burros.
- 3.^a Toda caballería deberá usar silla y bocado, debiendo sujetarse a una inspección antes de entrar en el Coso.
- 4.^a El látigo que usará el jinete no podrá tener mas que 60 centímetros.
- 5.^a No se permitirá bajo ningún pretexto exidas o salidas falsas, debiendo ponerse las caballerías en línea recta y por orden de sorteo para dar el *sus* o salida.
- 6.^a El jinete que cerrare el paso durante la carrera, perderá, la opción al premio aunque llegue el primero, sin perjuicio de ser multado por la Autoridad.
- 7.^a Será castigado cualquier jinete que no obedezca las órdenes del Delegado al dar el *sus* o salida.
- 8.^a Se considerarán jacas los caballos cuya talla no exceda de 1'30 metros.
- 9.^a Para tomar parte en las carreras del término es condición precisa hayan corrido la general o sea la de Menorca.
10. No se permitirá la entrada en el Coso a ninguna caballería que a juicio del Inspector Veterinario no reúna las debidas condiciones.
11. En el trayecto del Coso habrá peritos nombrados por el Alcalde para que puedan enterarle de cualquier incidente, y dicha Autoridad, oídos sus pareceres, resolverá de plano cualquier cuestión.
12. Las carreras empezarán a las cuatro y media, hora oficial.

Ciudadela, 27 de Agosto de 1924.

El Alcalde,
José Moll Salord